



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

13 Οκτωβρίου 2023

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (660)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2023/2120

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2023/2120 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L με ημερομηνία 13 Οκτωβρίου 2023.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου (δηλαδή διοξειδίων του μαγγανίου που έχουν παραχθεί με ηλεκτρολυτική μέθοδο), τα οποία δεν έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία μετά την ηλεκτρολυτική διεργασία, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος στον κωδικό **TARIC 2820 10 00 10**.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών για τις πιο πάνω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2120 αρχίζει να ισχύει από τις 14 Οκτωβρίου 2023 και το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.


(Γεωργία Καριδλή)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:

info@famagustachamber.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy

Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy

Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy

Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:

custombrokersassociation@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy

Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy

Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:

rovekcy@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy

Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

ΓΚ/



2023/2120

13.10.2023

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/2120 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2023

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Αφού ζήτησε τη γνώμη των κρατών μελών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 16 Φεβρουαρίου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντνιτάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα», «ΛΔΚ» ή «οικεία χώρα»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 3 Ιανουαρίου 2023 από την Autlan EMD SL (στο εξής: «καταγγέλλουσα» ή «Autlan»). Την καταγγελία υποστήριξε η Tosoh Hellas Single Member SA Η καταγγελία υποβλήθηκε εκ μέρους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή καταγράφει τις εισαγωγές που υπόκεινται σε έρευνα αντνιτάμπινγκ κατά τη διάρκεια της περιόδου της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, εκτός εάν έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 5 σύμφωνα με τα οποία δεν πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο γ) ή δ) του κανονισμού. Μία από τις εν λόγω απαιτήσεις, όπως επισημαίνεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού, είναι η περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών, πέρα από τον όγκο των εισαγωγών που προκάλεσαν ζημία κατά την περίοδο έρευνας. Όπως φαίνεται στον πίνακα 1 κατωτέρω, οι εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής ΛΔΚ παρουσίασαν μείωση κατά 66 % του μέσου μηνιαίου όγκου εισαγωγών κατά τη διάρκεια των έξι μηνών μετά την έναρξη της διαδικασίας, σε σύγκριση με τις μέσες μηνιαίες εισαγωγές κατά την περίοδο έρευνας. Επιπλέον, για να ληφθεί υπόψη η πιθανή εποχικότητα των εισαγωγών, η Επιτροπή συνέκρινε τον μέσο μηνιαίο όγκο των εισαγωγών κατά τη διάρκεια των έξι μηνών μετά την έναρξη της διαδικασίας με τους ίδιους έξι μήνες κατά την περίοδο έρευνας. Από την ανάλυση αυτή προέκυψε μείωση του μέσου μηνιαίου όγκου των εισαγωγών κατά 68 %.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντνιτάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 57 της 16.2.2023, σ. 11).

Πίνακας 1

Εισαγωγές από την Κίνα κατά την περίοδο έρευνας και μετά την έναρξη της διαδικασίας (σε kg)

	Μηνιαίος μέσος όρος περιόδου έρευνας	Μηνιαίος μέσος όρος Μαρτίου — Αυγούστου 2022	Μηνιαίος μέσος όρος Μαρτίου — Αυγούστου 2023
Εισαγωγές από την Κίνα στην ΕΕ	1 048 558	1 082 617	351 404

Πηγή: Eurostat, βάση δεδομένων εμποτείας.

- (4) Δεδομένου ότι τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου έδειξαν ότι δεν πληρούνταν η απαίτηση του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ), η Επιτροπή δεν υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5α του βασικού κανονισμού.

1.3. Στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες

- (5) Στις 7 Σεπτεμβρίου 2023 η καταγγέλλουσα υπέβαλε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, ζητώντας να συμπεριληφθεί η εξέταση των εικαζόμενων στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες στην οικεία χώρα σε σχέση με το υπό έρευνα προϊόν ώστε να αξιολογηθεί αν η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν επαρκής για την εξάλειψη της ζημίας. Η καταγγέλλουσα προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία δεν υπάρχουν επιστροφές φόρου προστιθέμενης αξίας (στο εξής: ΦΠΑ) κατά τις εξαγωγές μεταλλεύματος μαγγανίου στην οικεία χώρα. Η μείωση ή η κατάργηση της επιστροφής ΦΠΑ αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2α δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού ως μία από τις σχετικές στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες. Από τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου προκύπτει επίσης ότι το μέταλλευμα μαγγανίου υπερβαίνει κατά πολύ το όριο του 17 % του κόστους παραγωγής του υπό έρευνα προϊόντος στην οικεία χώρα, όπως απαιτείται από το άρθρο 7 παράγραφος 2α πέμπτο εδάφιο του βασικού κανονισμού. Από τη σύγκριση της τιμής του μεταλλεύματος μαγγανίου στη ΛΔΚ με τη μη στρεβλωμένη τιμή του μεταλλεύματος μαγγανίου που πωλείται στις αντιπροσωπευτικές διεθνείς αγορές, όπως δημοσιεύεται από τη Fast Markets ⁽³⁾ προκύπτει ότι οι κινεζικές τιμές είναι σημαντικά χαμηλότερες από εκείνες των αντιπροσωπευτικών διεθνών αγορών ⁽⁴⁾, κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2α δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού. Για να εξετάσει τις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες και να αξιολογήσει αν ένας δασμός χαμηλότερος από το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν επαρκής για την εξάλειψη της ζημίας στο οριστικό στάδιο, η Επιτροπή τροποποίησε την ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, της 16ης Φεβρουαρίου 2023, με βάση το άρθρο 7 παράγραφοι 2α και 2β του βασικού κανονισμού. Η τροποποιημένη ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας δημοσιεύθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 2023 ⁽⁵⁾ (στο εξής: τροποποιημένη ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας). Στο πλαίσιο της τροποποίησης αυτής, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην οικεία χώρα, τον ανταγωνισμό για τις πρώτες ύλες και τις επιπτώσεις στις αλυσίδες εφοδιασμού για τις ενωσιακές εταιρείες, είτε σε ελεύθερη μορφή είτε συμπληρώνοντας τα σχετικά μέρη των ερωτηματολογίων σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες. Η Επιτροπή απέστειλε επίσης στην κινεζική κυβέρνηση ερωτηματολόγιο σχετικά με τις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2α και 2β του βασικού κανονισμού. Ο προσδιορισμός των στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες θα πραγματοποιηθεί στο οριστικό στάδιο. Ως εκ τούτου, τα προσωρινά συμπεράσματα που περιέχονται στον παρόντα κανονισμό ισχύουν με την επιφύλαξη των συμπερασμάτων της έρευνας σχετικά με τις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες, τα οποία θα αποτυπωθούν στο οριστικό στάδιο της διαδικασίας.

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (6) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την καταγγέλλουσα, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τους γνωστούς εισαγωγείς, εμπόρους και χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (7) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με δύο χρήστες και έναν ενωσιακό παραγωγό.

⁽³⁾ <https://www.fastmarkets.com/newgen/battery-materials/manganese>

⁽⁴⁾ Για την πλειονότητα των μηνών κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022, οι τιμές του κινεζικού μεταλλεύματος μαγγανίου είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές στις αντιπροσωπευτικές διεθνείς αγορές [Ιούλιος — Νοέμβριος 2021 (-3,8 %), Φεβρουάριος — Μάρτιος 2022 (-3,6 %)].

⁽⁵⁾ ΕΕ C 323 της 13.9.2023, σ. 10.

1.5. Δειγματοληψία

- (8) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (9) Δεδομένου του περιορισμένου αριθμού ενωσιακών παραγωγών ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου, η Επιτροπή ανακοίνωσε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ότι θα διέθετε ερωτηματολόγια στους μόνους δύο γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς. Οι δύο αυτοί ενωσιακοί παραγωγοί απάντησαν στο ερωτηματολόγιο και μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας δεν αναγγέλθηκε κανένας άλλος ενωσιακός παραγωγός. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν χρειάστηκε να προβεί σε δειγματοληψία.

Δειγματοληψία εισαγωγών

- (10) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία είναι αναγκαία και, εάν είναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (11) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες.

Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγών

- (12) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία είναι αναγκαία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς της Κίνας να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει με αυτούς.
- (13) Επτά παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα που εξήγαγαν ηλεκτρολυτικά διοξείδια του μαγγανίου στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας, προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα δύο παραγωγών-εξαγωγών βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για το οποίο θα μπορούσε λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την επιλογή του δείγματος.
- (14) Μετά τις παρατηρήσεις της καταγγέλλουσας με τις οποίες προέβαλε το επιχείρημα ότι το δείγμα δεν ήταν επαρκώς αντιπροσωπευτικό για τη Γερμανία, το Βέλγιο και την Πολωνία, όπου πωλούνταν κυρίως το υπό έρευνα προϊόν, η Επιτροπή τροποποίησε το προτεινόμενο δείγμα συμπεριλαμβάνοντας έναν τρίτο παραγωγό-εξαγωγέα. Δεν υποβλήθηκαν περαιτέρω παρατηρήσεις όσον αφορά το τροποποιημένο δείγμα.
- (15) Το δείγμα παραγωγών-εξαγωγών ή ομίλων παραγωγών-εξαγωγών ήταν το ακόλουθο:
- Xiangtan Electrochemical Scientific Ltd, Xiangtan, Kína (στο εξής: Xiangtan), συμπεριλαμβανομένης της:
 - Jingxi Xiangtan Electrochemical Scientific Ltd
 - Guangxi Guiliu New Material Co., Ltd, πόλη Luorong, Liuzhou, Kína (στο εξής: Guiliu), συμπεριλαμβανομένης της:
 - Guangxi Xiatian Manganese Mine Co. Ltd
 - Guangxi Daxin Huiyuan New Energy Technology Co., Ltd, πόλη Xialei, Chongzuo, China (στο εξής: Daxin).

1.6. Ατομική εξέταση

- (16) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας στην Κίνα ζήτησε ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Σε αυτό το στάδιο της έρευνας, η Επιτροπή δεν έχει λάβει αποφάσεις όσον αφορά την αίτηση για ατομική εξέταση. Η Επιτροπή θα αποφασίσει αν θα χορηγήσει ατομική εξέταση στο οριστικό στάδιο της έρευνας.

1.7. Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (17) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (18) Όπως αναφερόταν στην τροποποιημένη ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η έρευνα θα κάλυπτε επίσης τις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες προκειμένου να καθοριστεί αν πρέπει να εφαρμοστούν οι διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφοι 2α και 2β του βασικού κανονισμού όσον αφορά την Κίνα. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην οικεία χώρα, τον ανταγωνισμό για τις πρώτες ύλες και τις επιπτώσεις στις αλυσίδες εφοδιασμού για τις ενωσιακές εταιρείες, είτε σε ελεύθερη μορφή είτε συμπληρώνοντας τα σχετικά μέρη των ερωτηματολογίων σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες. Η Επιτροπή απέστειλε επίσης στην κινεζική κυβέρνηση ερωτηματολόγιο σχετικά με τις στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2α και 2β του βασικού κανονισμού.
- (19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους ενωσιακούς παραγωγούς, στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στην Κίνα, στους εμπόρους και στους χρήστες. Τα ίδια ερωτηματολόγια διατέθηκαν ηλεκτρονικά ⁽⁶⁾ την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (20) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος και έναν μη συνδεδεμένο έμπορο στην Κίνα, καθώς και μόνο εν μέρει απάντηση από δύο άλλους μη συνδεδεμένους εμπόρους στην Κίνα. Ελήφθησαν επίσης απαντήσεις από δύο ενωσιακούς παραγωγούς και δύο χρήστες.
- (21) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της προκληθείσας ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Tosoh Hellas Single Member SA (στο εξής: Tosoh), Σίνδος, Ελλάδα
- Autlan EMD, S.L. (στο εξής: Autlan), Oñati (Guipuzcoa), Ισπανία

Χρήστες

- VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA (στο εξής: Varta), Ellwangen (Jagst), Γερμανία
- Duracell International Operations SARL (στο εξής: Duracell), Aarschot, Βέλγιο

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Κίνα

- Xiangtan Electrochemical Scientific Ltd, Xiangtan, Κίνα
- Jingxi Xiangtan Electrochemical Scientific Ltd, πόλη Jingxi, Guangxi, Κίνα
- Guangxi Guilin New Material Co., Ltd, πόλη Luorong, Liuzhou, Κίνα
- Guangxi Daxin Huiyuan New Energy Technology Co., Ltd, πόλη Xialei, Chongzuo, Κίνα

Μη συνδεδεμένοι έμποροι στην Κίνα

- Forea Industries Co., Ltd (στο εξής: Forea).

1.8. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (22) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2022 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

⁽⁶⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2656>

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό έρευνα προϊόν

- (23) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας έρευνας είναι ηλεκτρολυτικά διοξειδία του μαγγανίου που παράγονται μέσω ηλεκτρολυτικής διεργασίας, και δεν έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία μετά την ηλεκτρολυτική διεργασία (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).
- (24) Το υπό έρευνα προϊόν αποτελείται από δύο βασικούς τύπους: ηλεκτρολυτικά διοξειδία του μαγγανίου για μπαταρίες ψευδαργύρου-άνθρακα και ηλεκτρολυτικά διοξειδία του μαγγανίου για αλκαλικές μπαταρίες. Και οι δύο τύποι προϊόντων παράγονται με ηλεκτρολυτική μέθοδο, με προσαρμογή ορισμένων παραμέτρων της μεθόδου για την παραγωγή ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου για μπαταρίες ψευδαργύρου-άνθρακα ή ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου για αλκαλικές μπαταρίες. Και τα δύο προϊόντα έχουν συνήθως υψηλή καθαρότητα μαγγανίου και χρησιμοποιούνται γενικά ως ενδιάμεσα προϊόντα για την παραγωγή μπαταριών ξηρών στοιχείων ευρείας κατανάλωσης. Το υπό έρευνα προϊόν μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται σε περιορισμένες ποσότητες σε άλλους κλάδους παραγωγής, όπως οι χημικές και φαρμακευτικές βιομηχανίες και οι βιομηχανίες κεραμικών προϊόντων ⁽⁷⁾.
- (25) Από την έρευνα προέκυψε ότι, παρότι υπάρχουν διαφορές ως προς ορισμένα ειδικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, όπως η πυκνότητα, το μέσο μέγεθος σωματιδίων, το εμβαδόν επιφάνειας Brunauer-Emmett-Teller (BET) και το αλκαλικό δυναμικό, και οι δύο τύποι του υπό έρευνα προϊόντος έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς. Ως εκ τούτου, για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας, θεωρούνται ότι αποτελούν ένα και το αυτό προϊόν.

2.2. Οικείο προϊόν

- (26) Το οικείο προϊόν είναι το υπό έρευνα προϊόν καταγωγής Κίνας, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2820 10 00 (κωδικός TARIC 2820 10 00 10) (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (27) Από την έρευνα προέκυψε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας· και
 - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (28) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (29) Ένας εξαγωγέας, ο όμιλος Guizhou Manganese Mineral Group (στο εξής: όμιλος GMMG), ισχυρίστηκε ότι οι τύποι προϊόντων ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα έχουν ευρύ φάσμα χρήσεων, στις οποίες εμπλέκονται πολλοί κλάδοι παραγωγής, και όχι μόνο την παραγωγή μπαταριών κατανάλωσης ξηρών στοιχείων. Η επιβολή μέτρων αντανάκμπινγκ σε ηλεκτρολυτικά διοξειδία του μαγγανίου που δεν έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία είναι πιθανό να έχει ευρείας κλίμακας επιπτώσεις σε πολλούς κλάδους παραγωγής, δεδομένου ότι μπορεί να εμποδίσει την ποικίλη και υψηλής ποιότητας ζήτηση ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου από τους κλάδους παραγωγής μπαταριών μιας χρήσης και νέων συσσωρευτών ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και από άλλους κλάδους, όπως οι χημικές και φαρμακευτικές βιομηχανίες και οι βιομηχανίες κεραμικών προϊόντων. Ο όμιλος GMMG ισχυρίστηκε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί ενδέχεται να μην είναι σε θέση να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις άλλων κλάδων παραγωγής (όπως οι χημικές και φαρμακευτικές βιομηχανίες και οι βιομηχανίες κεραμικών προϊόντων) όσον αφορά την ποσότητα και την ποιότητα.
- (30) Οι εν λόγω άλλοι τύποι χρηστών ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου ⁽⁸⁾ δεν παρουσιάστηκαν και δεν εξέφρασαν τέτοιες ανησυχίες στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας. Εξάλλου, από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί προμηθεύουν και αυτούς τους άλλους τύπους χρηστών. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα του ομίλου GMMG απορρίφθηκε.

⁽⁷⁾ Στην επεξεργασία υδάτων, στη βαφή κεραμικών, στις πρόσθετες ουσίες ζωοτροφών, στην ιατρική, στα βιοχημικά προϊόντα, στα υλικά συγκόλλησης και σε άλλες χημικές χρήσεις.

⁽⁸⁾ Παραγωγοί κομβιόσημων μπαταριών, παραγωγοί μπαταριών ψευδαργύρου-αέρα, χρωστικών ουσιών, καθαρισμού των υδάτων, φαρμακευτικών προϊόντων. Οι εν λόγω χρήστες αντιπροσώπευαν περίπου το 1 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας.

- (329) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας θα ήταν δυνατό, μεταξύ άλλων, να εξεταστούν η ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και η συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

9. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΣΤΑΔΙΟ

- (330) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών. Οι πληροφορίες αυτές διατέθηκαν επίσης στο ευρύ κοινό μέσω του ιστότοπου της ΓΔ TRADE. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που είχαν γνωστοποιηθεί ειδικά σ' αυτά.
- (331) Η Daxin υπέβαλε μια παρατήρηση σχετικά με την αντιμετώπιση του κινεζικού ΦΠΑ εξαγωγής. Η Tosoh έθεσε ένα ζήτημα σχετικά με τον υπολογισμό του στόχου κερδοφορίας. Η Autlan ζήτησε να επανεξεταστεί και να επιβεβαιωθεί η ακρίβεια του υπολογισμού του περιθωρίου ντάμπινγκ της Daxin και ζήτησε την κοινοποίηση των στοιχείων του εξαγωγέα που επισημαίνονται ως ευαίσθητα στην κοινοποίηση. Δεδομένου ότι καμία από τις παρατηρήσεις δεν εγείρει ανησυχίες σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που κοινοποιήθηκαν, η Επιτροπή θα εξετάσει τις παρατηρήσεις αυτές στο οριστικό στάδιο.

10. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (332) Στο πλαίσιο της χρηστής διοίκησης, η Επιτροπή θα καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, εντός καθορισμένης προθεσμίας.
- (333) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου (δηλαδή διοξειδίων του μαγγανίου που έχουν παραχθεί με ηλεκτρολυτική μέθοδο) τα οποία δεν έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία μετά την ηλεκτρολυτική διεργασία, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 2820 10 00 (κωδικός TARIC 2820 10 00 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω καθορίζονται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Xiangtan Electrochemical Scientific Ltd Jingxi Xiangtan electrochemical scientific ltd.	8,8 %	899N
	Guangxi Guiliu New Material Co., Ltd Guangxi Xiatian Manganese Mine Co. LTD	0 %	899O
	Guangxi Daxin Huiyuan New Energy Technology Co., Ltd	15,8 %	899P

	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	10,0 %	
	Όλες οι άλλες εταιρείες	34,6 %	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό εξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκε από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, στην Ένωση, του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στην καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι οικείες ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό στην Επιτροπή εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητούν, αν το επιθυμούν, ακρόαση από την Επιτροπή εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητούν ακρόαση από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο/Η σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα

Χώρα	Ονομασία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Guizhou Redstar Developing Dalong Manganese Industry Co., Ltd.	899Q
	Guizhou Manganese Mineral Group Co., Ltd.	899R
	Prince Minerals China Ltd	899S
	Hunan Qingchong New Materials Co., Ltd.	899T